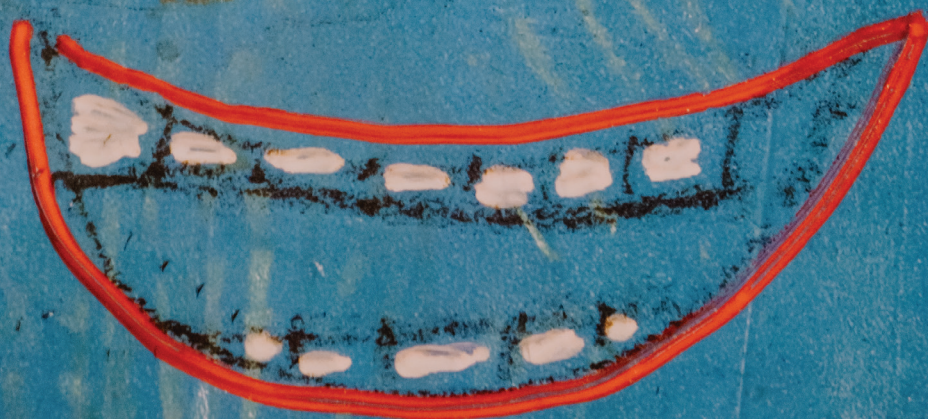


ISSN 2450-9884

GO!

Numer 2/2024 (49) | Czerwiec 2024

CZUBY POŁUDNIOWE / KONSTANTYNÓW / WĘGLIN POŁUDNIOWY / WĘGLIN PÓŁNOCNY





Drodzy Mieszkańcy, Drogie Mieszkanki,

Przed Wami nowy numer Gazety Osiedlowej „GO!”, za nami kolejny intensywny sezon. Przed nami wszystkimi wreszcie lato, wakacje, czas wytchnienia, ale i podsumowań oraz planów na kolejne etapy życia, pracy, rozwoju...

Nasze pomieszczenia warsztatowe, sala widowiskowa, miejsca spotkań i działań, zarówno w samym budynku, jak i w jego plenerowym obrębie, tradycyjnie obfitowały w różnorakie dźwięki, barwy, obrazy, zapachy, ruch, a przede wszystkim w obecność naszych pełnych pasji Uczestników i Uczestniczek.

Niektórzy z nich, ze zdobywanymi pod okiem naszych Instruktorów i Instruktoerek umiejętnościami, z sukcesami ruszali do artystycznych konfrontacji w innych miastach i ośrodkach kultury.

Każdej porze roku, każdej okoliczności czy świętu towarzyszyły okazjonalne warsztaty, spotkania, kreatywne inicjatywy. Pragniemy być stale otwarci na kulturalne potrzeby naszej lokalnej społeczności, dbając o pielęgnowanie i upowszechnianie tradycji, śmiało wychodząc również naprzeciw najnowszym trendom. Niekwestionowanym hitem minionego kwartału okazała się wystawa Kiosk z Kasetami. Nietuzinkowa i przebogata kolekcja kaset magnetofonowych w całym spektrum stylów muzycznych kilkakrotnie była tematem artykułów prasowych, audycji radiowych i telewizyjnych. Przełom wiosny i lata to również czas naszych flagowych imprez plenerowych. Święto Dzielnicy Czuby Południowej i Dzień Węglina to popularna i zróżnicowana oferta kulturalno-rekreacyjna. Lista atrakcji i gości na naszych scenach i w strefach warsztatowych gwarantuje świetną zabawę i przyciąga mieszkańców całego miasta. W lipcu oferujemy również ciekawą wakacyjną propozycję podczas Lata w Mieście 2024.

Wasz entuzjazm jest dla nas motorem napędowym do dalszej pracy. Z satysfakcją zamykamy sezon 2023/2024 i z niecierpliwością czekamy na Was w kolejnym. Życzymy pogodnego lata i udanych wakacji. Do zobaczenia w Dedekach.

Zespół Redakcyjny „GO!”



To już jest (chwilowo) koniec

Czas szybko biegnie, ani się obejrzelismy, a nadeszło zakończenie sezonu edukacji cotygodniowej w DDK „Czuby Południowe”. Warsztaty, spacer, spotkania – cóż tu się nie działo, ile tego było... no właśnie ile? Jak wyglądał ten sezon w liczbach? Sprawdźcie sami.

Wszystko zaczęło się 11 września 2023 roku, ostatni dzień wspólnych zajęć to piątek 14 czerwca roku następnego. Mogliście zapisać się na 7 różnych zajęć grupowych i 2 rodzaje zajęć indywidualnych, które prowadziło w sumie 11 Instruktorów i Instruktoerek. Cały sezon trwał 278 dni. Był to 11 rok z Warsztatami Komiksowymi – najdłużej działającymi zajęciami cotygodniowymi prowadzonymi przez tych samych Instruktorów, Agatę Jagodzińską i Grzegorza J. Nowickiego (gratulujemy!). Młodzi Odkrywczy i Odkrywczyńce z Małej Lasoteki wraz z Inspektorem Bywakiem (Jakubem Orłowskim) spacerowali po naszej dzielnicy 35 razy. Uczestnicy i Uczestniczki Warsztatów Pianistycznych prowadzonych przez Dymitra Harelau oraz Magdalę Klimczak grali przez 255 godzin. Język angielski dla dorosłych trwał 594 000 minut w trzech grupach zaawansowania, a „panem od anglika” był Andrzej Kępski. 115 200 sekund Maluchy z Dzikiej Rytmiki śpiewały, tańczyły i szukały rytmu wystukiwanego przez Lidkę Szpulkę. O sztuce, barwach i kompozycji opowiadały Agata Sztorc-Gromaszek i Aleksandra Artyszuk – a słuchało ich z zapartym tchem 27 małych Artystów i Artystek. Na Warsztatach Wokalnych, pod czuj-

nym okiem i uchem Marcina Skibińskiego oraz Joanny Skowry, rozśpiewywanych zostało 49 piosenek i utworów. Nad wszystkim czuwały, terminów i list pilnowały trzy opiekunki zajęć: Anna Hawryluk, Agata Jagodzińska, Magdalena Piotrowska.

To było (lekkko zaokrąglając) dziesięć naprawdę dobrych miesięcy. Do zobaczenia we wrześniu!

Agata Jagodzińska
a.jagodzinska@ddkczubypoludniowe.pl



Nakład 3 000 egzemplarzy

Wydawca:
Dzielnicowy Dom Kultury „Węglin”.
Teksty, redakcja, korekta, skład i łamanie:
Zespół Dzielnicowego Domu Kultury „Czuby Południowe” i „Węglin”, materiały Rady i Zarządu Dzielnicy Węglin Północny.

Skład redakcji:
Pracownicy DDK „Węglin”.

Okładka:
Foto: Jacek Świerczyński.

Zdjęcia:
Jacek Świerczyński, Archiwum DDK „Czuby Południowe” i „Węglin”, materiały Rady i Zarządu Dzielnicy Węglin Północny.

Komiks:
Kasper Blicharz
Kontakt z redakcją:
Dzielnicowy Dom Kultury „Węglin”,
ul. Judyta 2a,
20-716 Lublin,
www.ddkwęglin.pl,
info@ddkwęglin.pl

Finansowane ze środków
Dzielnicowego Domu Kultury „Węglin”
i Rady Dzielnicy Węglin Północny.

Moonwalking, polka w przetaku i bal księżniczki Anastazji – V Lubelski Festiwal „Taneczne Pasje Seniorów”

Ludowe, klasyczne, nowoczesne i w kręgu – tańce każdego rodzaju mogliśmy podziwiać podczas V Lubelskiego Festiwalu „Taneczne Pasje Seniorów”, który odbył się w Świdniku 14 maja 2024. To jedna z największych tego typu imprez w Polsce – udział w niej wzięło łącznie 222 wykonawczyń i wykonawców z 17 zespołów! Sala widowiskowa świdnickiego MOK-u wypełniona była po brzegi, a dźwięki muzyki niesły się daleko. Nie tylko różnorodność stylów, ale także strojów była ogromna – od smokingów i sukni balowych, przez krakowskie haftowane gorsety, po kapelusze country. Czystą przyjemnością było oglądanie takiego wachlarza form tanecznych i podziwianie świetnej formy senierek i seniorów biorących udział w tym przeglądzie. Dzielnicowy Dom Kultury „Węglin” reprezentowały na wydarzeniu dwa wyjątkowe składy taneczne: Lubelskie Czaderki pod kierownictwem Magdaleny Piórkowskiej oraz grupa Wszystkie Strony Tańca kierowana przez Anitę Łucjan-Kowalską. Oba zespoły już od lat doskonałą umiejętności podczas cotygodniowych zajęć w naszym domu kultury. Czaderki w czerwonych barwach zaprezentowały energiczne i wymagające choreografie: „Taniec radości” oraz „Tanecznie i sportowo”. „Od loahavti dai” i „Lipka” to nastrojowe, wywodzące się z różnych kultur tańce wykonywane w kręgu przez Wszystkie Strony Tańca. Oba zespoły, promieniując uśmiechem i radosną energią, dały z siebie wszystko, wywołując u widzów podziw i nutkę zazdrości o wigor i pasję uczestników i uczestniczek pokazów. Festiwal nie miał formy konkursowej – złote medale i upominki dostały wszystkie zespoły biorące udział w wydarzeniu.

Składy zespołów reprezentujących Dedek: **Wszystkie Strony Tańca** – Aleksandra Basak, Bożena Bogusz, Dorota Dąbska, Grażyna Kamola, Iwona Kubejko, Czesława Ruszecka, Wiesława Wójtowicz-Lotter, Halina Żukowska, Jerzy Żukowski oraz Anita Łucjan-Kowalska (choreografka).



Lubelskie Czaderki – Jolanta Janczak, Maria Komar, Grażyna Kuśmiderska, Elżbieta Kwiatkowska, Jadwiga Maliborska, Kinga Pielaszkiwicz, Czesława Ruszecka, Wiesława Słabczyńska, Agnieszka Wiśniewska, Teresa Wójcik, Jolanta Wysokińska oraz Magdalena Piórkowska (choreografka). Uczestniczkom i Uczestnikom serdecznie gratulujemy i życzymy kolejnych tanecznych sukcesów! Jesteśmy z Was dumni i dumne!

■ **Monika Spuz-Szpos**
m.spuz-szpos@ddkweglin.pl
Lidka Szpulka
m.jakubowska@ddkweglin.pl

I po co Ci ten Brzechwa

Wszystkich miłośników teatru serdecznie zapraszamy na przedstawienie przygotowane przez Uczestniczki zajęć warsztatowych – Spotkania Teatralne. W tym roku będzie to wyjątkowa interpretacja wierszy Jana Brzechwy. Spektakl pt. „I po co Ci ten Brzechwa?” to gwarancja dobrej zabawy. Wydarzenie będzie miało miejsce w **piątek 14 czerwca o godzinie 17.00** w sali widowiskowej DDK Węglin. Wstęp wolny. Występują: Irena Jakoniuk, Katarzyna Kokoszyńska-Szczepańska, Teresa Wójcik, Halina Ziętkowska. Reżyseria: Teresa Filarska.

■ **Monika Spuz-Szpos**
m.spuz-szpos@ddkweglin.pl

Kolejny sezon Miejsca do poczytania za nami!

Od października 2023 do maja 2024 zrealizowaliśmy serię spotkań z Autorami i Autorkami piszącymi o ważnych kulturowo, społecznie i historycznie miejscach. Książkowo podróżowaliśmy po Ziemiach Odzyskanych, Górnym Śląsku i Kanadzie. Poruszyliśmy ważne społecznie tematy: zastępowanie zieleni w mieście tzw. betonozą, zmiany klimatyczne, wykluczenie komunikacyjne oraz zanikanie transportu publicznego. Dyskutowaliśmy o przyczynach społeczno-ekonomicznego kryzysu polskich „mniejszych miast” oraz o polityce mieszkaniowej w Polsce i patodeveloperce, czyli niekorzystnym dla mieszkańców zagospodarowaniu miejskiej przestrzeni. Rozmawialiśmy także o miejscu w społeczeństwie, które proponuje się osobom z niepełnosprawnościami. Zapraszane osoby dzieliły się swoimi wrażeniami z pracy reportera/reporterki oraz opowiadały o swoich ulubionych „miejscach do poczytania”. Odwiedzili nas kolejno: Jan Mencwel, Zbigniew Rokita, Marek Szymaniak, Olga Gitkiewicz, Jacek Hołub, Joanna Gierak-Onoszko oraz Łukasz Drozda. Był to dobry czytelniczko rok! Dziękujemy, że byliście z nami! Zapraszamy na kolejne spotkania autorskie po wakacjach. Jesteśmy otwarci na Wasze sugestie odnośnie zapraszanych Gości i Gościń.

Magdalena Piotrowska
m.piotrowska@ddkczubypoludniowe.pl



W progę przygody!

Witaj, Śmiałku! Stoisz na progu Dzielnicowego Domu Kultury „Czuby Południowe”, gdzie każdy krok może zaprowadzić Cię do niezwykłych światów. Tu, gdzie z pozoru zwyczajne drzwi skrywają portal do nieskończonych możliwości, rozpoczyna się Twoja przygoda. Wejź do krainy, gdzie przeplatają się strategia i wyobrażenia, a każda decyzja może zmienić losy imperiów. Towarzystwo Planszówkowe czeka na bohaterów i bohaterki, którzy odważą się podjąć wyzwanie i zmierzyć z legendami ukrytymi w kartonowych pudełkach. Członkowie i Członkinie Towarzystwa, rycerstwo umysłu i strategii, zasiadają

przy stołach, by wspólnie tworzyć historię, która przetrwa wieki. To ludzie – ich pasja i chęć dzielenia się swoim hobby – tworzą atmosferę pełną emocji i współzawodnicstwa. Nie ma tu miejsca na rutynę – od gier wojennych, przez ekonomiczne symulacje, aż po gry logiczne – każdy znajdzie coś dla siebie. Towarzystwo Planszówkowe to nie tylko gry. To warsztaty, turnieje, spotkania plenerowe. To społeczność, która uczy, bawi i inspiruje. To dowód na to, że kultura na naszym osiedlu ma się dobrze i czasem potrzebuje jedynie miejsc spotkań jego mieszkańców i mieszkank. Zapraszamy wszystkich, którzy chcą doświadczyć tej atmosfery pełnej przygód. Niech ten tekst będzie Twoim zaproszeniem do świata, gdzie każdy może stać się bohaterem i bohaterką własnej opowieści. Dołącz do nas i odkryj, jak wiele radości może przynieść kilka kart, pionków i dobra strategia. Czekamy na Ciebie – tu, gdzie planszówki ożywają i każdy może zostać legendą.

Agata Jagodzińska
a.jagodzinska@ddkczubypoludniowe.pl





Wywiad z Martyną Żukowską, członkinią Młodzieżowej Rady Programowej

To kolejna odsłona z serii naszych rozmów z młodymi, pełnymi energii osobami, które chcą dzielić się nią z innymi, wspólnie z DDK wymyślając, organizując i prowadząc wydarzenia.

Cześć Martyna!
Witam!

Jak ci minął dzień?

Z racji tego, że jest godzina 11.00, dopiero wstałam. Mam teraz wolne ze względu na egzaminy ósmoklasistów.

Mogłabyś opowiedzieć coś o sobie?

Co lubisz robić, na przykład po szkole?

Lubię rozwijać swoje pasje, cały czas robię coś nowego. Od czasów przedszkolnych towarzyszy mi rysowanie, malowanie. Generalnie lubię manualne rzeczy. Moją pasją jest też jeżdżenie na hulajnodze wyczynowej.

Należysz do Młodzieżowej Rady Programowej od początku, więc już drugi sezon. Jakie są Twoje wrażenia po upływie tego czasu? Czegoś się nauczyłaś? Bardzo fajnie jest spędzać czas z rówieśnikami. Ważne dla mnie jest rozwijanie umiejętności społecznych. Nie mam problemu z nawiązywaniem kontaktów z innymi ludźmi, ale myślę, że dzięki Młodzieżowej Radzie jeszcze bardziej się otworzyłam. Zainteresowały mnie makramy – dużo się nauczyłam na warsztatach w DDK, ale próbuję wyplatać je samodzielnie w domu.

Czy jakieś wydarzenie z tych, które dotychczas zrealizowaliśmy, utkwiło Ci w pamięci?

Całe grudniowe wydarzenie „Wkrótce 2. Sezon”. Poznałam wtedy nowe osoby, mogłam porozmawiać, spędzić wspólnie czas z pozostałymi osobami należącymi do młodzieżowej rady. Bardzo miło wspominać to wydarzenie.

Jakie macie plany na najbliższe miesiące?

Bierzemy udział w Świątce Dzielnicy [wydarzenie odbyło się 29 maja – przyp. red.] i organizujemy Młodzieżowy Dzień Kultury*, który zaplanowany jest na 22 czerwca. Atrakcją podczas tego wydarzenia będzie escape room, którego

nie mogę się doczekać! Szykujemy go wspólnie, wymyślamy zagadki. Na jesień planujemy biwak, nocowanie w DDK połączone z seansami filmowymi oraz warsztaty rękodzielnicze.

W jaki sposób zachęciłabyś młode osoby do włączenia się w działania Młodzieżowej Rady Programowej?

Na każdym organizowanym przez nas wydarzeniu zachęcamy młodzież do dołączenia, pokazujemy, jak u nas jest fajnie. Myślę, że organizowanie wydarzeń dla młodzieży jest najlepszym sposobem. Ważne jest też to, że część ekipy MRP zna się przykładowo z osiedla czy ze szkoły – więc tworzymy grono znajomych.

Chciałabyś zorganizować jakieś wydarzenie, którego jeszcze u nas nie było?

Może szkolenie z mediów społecznościowych, kręcenia rolek na Instagramie? Ciekawe byłyby także warsztaty z fotografii albo kurs szydełkowania.

Jakie masz plany na wakacje?

Nie mam jeszcze sprecyzowanych planów. Może wpadnę do DDK?

Zapraszamy!

■ Rozmawiała Magdalena Piotrowska
m.piotrowska@ddkczubypoludniowe.pl

Młodzieżowa Rada Programowa działa od marca 2023. Zrzeszamy młode osoby w wieku 12–16 lat, które chcą realizować projekty i wydarzenia odpowiadające ich zainteresowaniom i potrzebom. Zobacz, co dotychczas zorganizowaliśmy i jeśli jesteś zainteresowana/zainteresowany – zgłoś się do nas! Szczegóły znajdują się na stronie www.ddkweglin.pl.

* Projekt realizowany ze środków Miasta Lublin w ramach Programu Dzielnice Kultury – Młodzież Inspiruje Dzielnice, którego operatorem jest DDK „Węglin”.

KOMIKS NUMERU

Kasper Blicharz
Warsztaty Komiksowe
DDK „Czuby Południowe”



Dzielnicowe święto w altanie

Święto Dzielnicy Czuby Południowej 2024 już za nami! Impreza, którą współorganizują Rada Dzielnicy Czuby Południowej i Dzielnicowy Dom Kultury „Czuby Południowe”, rozgosiła się wokół Altany w Parku im. Jana Pawła II w ostatnią środę maja. Jak co roku mieszkanki i mieszkańcy dzielnicy oraz wszyscy sympatycy i sympatyczki Święta mogli wziąć udział w warsztatach ruchowych i rękodzielniczych, obejrzeć pokazy taneczne i spektakle, a także posłuchać dobrej muzyki. Zaproszenie do Strefy Warsztatowej przyjęła liczna grupa instruktorów i instruktorek. W przygotowanie warsztatów włączyły się dzielnicowe instytucje: Szkoła Podstawowa nr 51, Przedszkole nr 63, Przedszkole nr 81 oraz Żłobek Tup Tusie. Swoje stanowiska przygotowała też młodzież: grupa Robimy Trutututu? i działająca przy Dedeku na Węglinie Młodzieżowa Rada Programowa, zrzeszająca grupę młodych osób w wieku 12–16 lat. Na scenie wystąpili młodzi tancerze i tancerki z Domu Kultury „Łęgi” oraz z Centrum Rozwoju Dziecka w Lublinie, Lubelskie Czaderki – seniorski zespół cheerleaderski z DDK „Węglin”, Bogusław Byrski ze spektaklem „Gdzie

jest Czerwony Kapturek?” oraz Poławiacze Perł Teatr Improv. Zagrali dla nas także uczniowie i uczennice Lubelskiej Szkoły Jazzu i Muzyki Rozrywkowej. Czas pomiędzy pokazami i występami należał do dj-a Natty B oraz zespołu bębniarskiego Maj Drummers. Sercem programu muzycznego był koncert Ryfy Ri, młodej gwiazdy polskiej sceny hip-hopowej. Razem z nią wystąpili: Elo Polo Girls – Ania Szmid i Vajjka oraz dj Tommy Boy. Całą imprezę poprowadziła Sylwia Wójcik, więc energii i ognia nie brakowało! Dziękujemy wszystkim, którzy włączyli się w organizację i obchody tegorocznego Święta Dzielnicy – członkom i członkiniom Rady Dzielnicy Czuby Południowej, pracowniczkom i pracownikom obu Dedeków, instruktorom i instruktorkom prowadzącym stanowiska. Przede wszystkim jednak dziękujemy Wam, Drodzy Mieszkańcy i Drogie Mieszkanki, za Waszą obecność, bez której nie byłoby niezwyklej atmosfery tego spotkania. Do zobaczenia za rok!

Anna Hawryluk
a.hawryluk@ddkczubypoludniowe.pl



Lato w mieście w Dedekach

Jak co roku bierzemy udział w miejskiej akcji Lato w Mieście. Szykujemy dla Was trzy tygodnie warsztatów dla Dzieci szkolnych w wieku 7–12 lat. Warsztaty każdego dnia będą inne, ale tygodnie mają wspólne sztyldy. Sprawdźcie tematy:

DDK „CZUBY POŁUDNIOWE”

8–12 lipca: warsztaty cyrkowe z Katarzyną Kurowską i warsztaty plastyczne z Grzegorzem J. Nowickim. Dzieci uczestniczące w tym tygodniu zajęć będą mogły poćwiczyć przeróżne techniki cyrkowe i poznać akcesoria do trików. Będzie dużo ruchu i zabawy na świeżym powietrzu. Plastyka w drugiej części dnia pozwoli odpocząć po wysiłku fizycznym i dać upust potrzebie twórczości.

15–19 lipca: warsztaty przyrodnicze w terenie z Inspektorem Bywakiem (Jakubem Orłowskim) i warsztaty plastyczne z Moniką Michalską. Uczestniczki i Uczestnicy zajęć spędzą tydzień blisko natury na przyrodniczych wyprawach z elementami survivalu po najbliższej okolicy. Na warsztatach manualnych zrobią prace plastyczne z naturalnych materiałów: żywych i suszonych roślin, kamieni, gałązek.

22–26 lipca: plener artystyczny z podstawami technik malarskich prowadzony przez Agatę Jagodzińską. Na ten tydzień zapraszamy Dzieci, które bardzo lubią rysować i malować, interesują się sztuką i chciałyby rozwijać swój talent. Będą miały okazje poznać lepiej materiały plastyczne, techniki malarskie i rysunkowe, podstawy kompozycji. Ważnym elementem warsztatów będą plenerowe wyjścia na malowanie i rysowanie z natury. *Uwaga: inna grupa wiekowa! Zapraszamy dzieci od 8 do 12 lat.*

DDK „WĘGLIN”

8–12 lipca: Pędzlem i Kredą – warsztaty prowadzone przez Ewelinę Maliborską i Michała Rachwalskiego. Dzieci poznają tajniki pracy przy użyciu farb akwarelowych – jednej z bardziej wymagających, ale za to bardzo wdzięcznej i dającej ogromne możliwości techniczne malarskiej. W drugiej części warsztatów, każdego dnia Uczestnicy i Uczestniczki będą mogli rozwinąć swoją koordynację, kreatywność i zmysł strategiczny, a także

wykorzystać nadwyżki energii podczas gier podwórkowych i zabaw ruchowych na świeżym powietrzu.

15–19 lipca: Tworzę w Fakturze i Kolorze – warsztaty z Joanną Piech i Katarzyną Woś-Ciechomską. Podczas zajęć Uczestniczki i Uczestnicy będą eksperymentować z różnorodnymi materiałami i technikami, odkrywając, jak faktura i kolor mogą przekształcić artystyczne wizje w rzeczywistość. Będzie to doświadczenie interesujące zarówno sensorycznie (praca z wodą, papierem, tkaninami różnego rodzaju), jak i plastycznie (różne techniki rysunkowe, plastyczne, krawieckie i tkackie).

22–26 lipca: Wakacyjni Odkrywczy – z Sylwią Głań i Taisiia Shevechenko. Dzieci będą miały możliwość zanurzenia się w atmosferę zoo, olimpijskiego stadionu, kosmicznej stacji, kulis cyrku i archeologicznych wykopalisk – nie opuszczając terenu Domu Kultury. W programie moc zabaw ruchowych, konstrukcyjnych i plastycznych.

Można zapisać swoje Dziecko/Dzieci tylko na jeden tydzień warsztatowy na Węglinie i jeden na Czubach. Zapisy rozpoczniemy **10 czerwca 2024 (poniedziałek) o godzinie 8.00** przez formularze na stronach internetowych ddkczubypoludniowe.pl i ddkwęglin.pl. Tam też znajduje się regulamin i szczegółowe informacje. W razie pytań zachęcamy do kontaktu telefonicznego i mailowego.

■ Zespół DDK „Czuby Południowe”
zajecia@ddkczubypoludniowe.pl
Zespół DDK „Węglin”
zajecia@ddkwęglin.pl

NASZE DZIELNICE *Więści od Rady Dzielnicy Węglin Północny*

Budżet Obywatelski

Rada Dzielnicy ma przyjemność i zaszczyt zachęcić Państwa do udziału w głosowaniu na zgłoszone w ramach Budżetu Obywatelskiego projekty do-



tyczące naszej dzielnicy. Zdajemy sobie sprawę, że nie wszystkie projekty wygrają, ale stają się wyraźnym sygnałem dla władz miasta co do potrzebnych inwestycji. Biuro Partycypacji Społecznej poinformowało Radę Dzielnicy, że w nadchodzącej edycji Budżetu Obywatelskiego zgłoszono sześć projektów dotyczących się bezpośrednio Węglina Północnego: D-3, D-32, D-36, D-58, D-81 oraz D-110. Projekt D-3 „Oświetlenie ulicy Piątkowskiego” dotyczy wykonania oświetlenia na ulicy Piątkowskiego. Projekt D-32 „Remont nawierzchni asfaltowej ul. Ofelii, Lublin” odnosi się do wymiany nawierzchni asfaltowej na ulicy Ofelii. Projekt D-36 „Asfaltobeton na ulicach Tarninowej i Józefa Piechoty” to wykonanie asfaltobetonu na ulicy Tarninowej i Józefa Piechoty. Projekt D-58 „Przyjazny Skwer na Węglinie – kontynuacja” obejmuje zagospodarowanie parkingu przy myjni samochodowej przy ulicy Zagłoby, przedłużenie ścieżki rowerowej, montaż stojaków rowerowych, budowę chodnika oraz nasadzenia drzew. Projekt D-81 „Remont ul. Jana Turczynowicza” ma na celu wymianę nawierzchni wykonanej z destruktu asfaltowego na asfaltobeton. Projekt D-110 „Droga rowerowa na alei Kraśnickiej” będzie polegał na przedłużeniu istniejącej drogi rowerowej przy al. Kraśnickiej w kierunku centrum miasta. Rada Dzielnicy pragnie również wyjaśnić, że projekt „Przyjazny Skwer na Węglinie”, który wygrał w poprzednich edycjach Budżetu Obywatelskiego, jest realizowany i zaplanowana infrastruktura będzie oddana do użytku, jak tylko zostaną wykonane roboty budowlane. Potrzeba było determinacji ze strony radnych dzielnicowych, przychylności radnych miejskich z naszego okręgu, dodatkowego finansowania ze strony Urzędu Miasta Lublin oraz sprawności działania jednostek miejskich. Projekt ten pokazał, że warto angażować się w przygotowanie wniosków do Budżetu Obywatelskiego, do czego Rada Dzielnicy ze wszech miar zachęca.

Głosowanie na projekty rozpocznie się 23 września i potrwa do 10 października. Swoją głos będzie można oddać na dwa projekty dzielnicowe i dwa około miejskie.

■ Karol Dąbrowski
Wiceprzewodniczący Rady Dzielnicy
Węglin Północny

Godność Czyniącego Dobro 2024

Informujemy, że na posiedzeniu 8 maja 2024 Rada Dzielnicy Węglina Północnego podjęła uchwałę o obdarowaniu wyróżnieniem honorowym „Godność Czyniącego Dobro” Annę Kuszneruk i Jacka Bednarczyka. Oboje wyróżnieni to długoletni mieszkańcy Węglina Północnego, którzy swoją aktywnością społeczno-kulturalną w znaczący sposób przyczynili się do podniesienia jakości życia w naszej dzielnicy. Wyżej wymienieni są członkami Stowarzyszenia Kulturalno-Oświatowego „Węglin Północny” (od wielu lat są wiceprezesami), czynnie realizują projekty stowarzyszenia: Festyny Dzielnicowe, Amatorski Teatr Towarzyski, działania sportowe i turystyczne. Przez wiele lat byli członkami Rady Dzielnicy – Anna Kuszneruk jako sekretarz, Jacek Bednarczyk jako Przewodniczący Rady. Anna Kuszneruk, pracując w DDK „Węglin”, współtworzyła podstawy programowe tej placówki w sferze zajęć dla seniorów i kontynuuje te działania, współpracując z wieloma organizacjami. Obecnie została powołana do Rady Seniorów Miasta Lublin. Jacek Bednarczyk jako Radny Miasta Lublin w kadencji 2010–2014, a następnie jako Przewodniczący Rady Dzielnicy w latach 2015–2021 wykazywał się wyjątkową skutecznością w działaniu, doprowadzając między innymi do wybudowania boiska Węglin Arena.

■ Dariusz Boruch
Przewodniczący Zarządu
Węglina Północnego



FESTYN OSIEDLOWY XXIII DZIEŃ WĘGLINA

15 czerwca 2024

Węglin Arena, ulica Judyma 1

Część rekreacyjno-sportowa:

10.00-12.00 Turniej Piłkarski dzieci i młodzieży, organizowany przez BKS Lublin
12.00-12.30 Ślubowanie młodych adeptów sztuki piłkarskiej
16.00-17.00 Mecz piłkarski dorosłych drużyn Węglina Północnego i pracowników OBI

Część kulturalno-rozrywkowa (działania na scenie):

14.00-14.15 Rozpoczęcie festynu, przywitanie gości, prezentacja programu
14.15-14.45 Szkoła Podstawowa im. Królowej Jadwigi w Lublinie – grupy wokalne i soliści
14.45-15:15 Niepubliczne Przedszkola „Król Maciuś I” oraz „Król Maciuś II” – chórki, piosenki
15.15-15.45 Grupy taneczne z Domu Kultury „Skarpa”- Grupa baletnice 4-6 lat w układzie „Laleczki”, NOX Kids 7-11 lat w choreografii hip-hop, grupa NOX 12-15 lat w układzie hip-hop
15.45-16:00 Dziecięca grupa taneczna Street Dance – DDK „Węglin”
16.00-16.05 Lubelskie Czaderki – DDK „Węglin”
16.10-16.30 Wszystkie strony tańca – DDK „Węglin”

16.35-17.10 Lubelskie Czaderki – DDK „Węglin”
16.40-17.00 Grupa bębniarska Maj Drummers – DDK „Węglin”
17.00-18.00 Koncert Zespołu „Kasia i Tomek” (Katarzyna i Tomek Szczepaniakowie)
18.00-18.30 Uroczystość wręczenia wyróżnienia honorowego „Godność Czyniącego Dobro”
18.30-19.00 Koncert „Sentymentalny” w wykonaniu „Amatorskiego Teatru Towarzyskiego”
19.00-20.00 Koncert finałowy warsztatów „Tworzymy Band” prowadzonych w DK Bronowice. Pracownia Kultury Maki – zespoły: „TB Skład 1630”, „Niedzielnicy kierowcy”, „Route S17”
20.00-21.30 Koncert duetu „Łukasz Jemioła i Paweł Błędowski”

Stoiska tematyczne i atrakcje podczas festynu:

1. Stanowisko wydawnicze DDK „Węglin”
2. „Warsztaty Cyrkowe” DDK „Węglin”
3. Filia nr 34 Miejskiej Biblioteki Publicznej im. H. Łopacińskiego w Lublinie – konkursy i zabawy
4. Stowarzyszenie Kulturalno-Oświatowe „Węglin Północny” w Lublinie – tradycyjne wypieki, konkurs ciast
5. Wydział Ochrony Środowiska Miasta Lublin
6. DPS „Betania” – prezentacja rękodzieła pensjonariuszy
7. MOYKI Studio Joanna Stępczyńska (Rękodzielnik, twórca ludowy)
8. Ochotnicze Hufce Pracy
9. Obóz Harcerski – I Szczep Harcerski „Focus” ZHP – Animacje dla dzieci – opowieść o harcerstwie – kuchnia i tradycja naszego regionu.
10. Stanowisko gastronomiczne – „Koncertowa”
11. Straż Miejska „Eko patrol
12. Stoisko MPWiK
13. FUH „Park Fantasy” – skakańce / dmuchańce, lody itp.

Organizator:

Stowarzyszenie Kulturalno-Oświatowe „Węglin Północny”

Partnerzy:

BKS Lublin

Dzielnicowy Dom Kultury „Węglin”

Rada Dzielnicy Węglin Północny

MBP im. Hieronima Łopacińskiego w Lublinie

